

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

CARBON CLEAN

Versione:5

Data della revisione 5/02/2019

RE EC/2016-918 - CLP 1272/2008

1. IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA O DELLA MISCELA E DELLA SOCIETÀ / IMPRESA

1. 1. Identificatore del prodotto: CARBON CLEAN
1. 1. 1. Contiene:
 - HYDROCARBURES, C9-C11, N-ALCANES, ISOALCANES, CYCLIQUES, <2% AROMATIQUES
 - Masse de réaction de (4R)-isopropényl-1-méthylcyclohexène et (4S)-isopropényl-1-méthylcyclohexène et 1-isopropyl-4-méthylcyclohexa-1,3-diène et 1-isopropyl-4-méthylcyclohexa-1,4-diène et 4-isopropylidène-1-méthylcyclohexène
1. 1. 2. N° CE: Non applicabile.
1. 2. Pertinenti usi identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati: Smagnetizzante, detergente e sgrassatore per sistemi di iniezione
1. 3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza: SELD
6 rue Jules Guesde – ZI du Pontet
F-69360 Saint Symphorien d'Ozon
France
ETel: +33 (0)4 37 25 16 16
Fax: +33 (0)4 78 21 80 70
Email: contact@seld-production.com
1. 4. Numero telefonico di emergenza: Telefono in caso di emergenza (da usare dal medico)
INRS (Istituto Nazionale della ricerca scientifica) Tel: +33 (0)1 45 42 59 59
1. 5. N° codice del prodotto: 403012

2. IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

2. 1. Classificazione della sostanza o della miscela:
 - * Flam. Aerosol 2 / GHS02 - H223 *
 - * Skin Irrit. 2 / GHS07 - H315 *
 - * STOT SE 3 / GHS07 - H336 *
 - * Aquatic. Chronic 2 / GHS09 - H411 *
 - * Asp. Tox. 1 / GHS08 - H304 *
 - * Skin Sens. 1 / GHS07 - H317 *
2. 2. Elementi dell'etichetta:
- 
- Pericolo
2. 2. 1. Simbolo / avvertenza: .
2. 2. 2. Contiene:
 - HYDROCARBURES, C9-C11, N-ALCANES, ISOALCANES, CYCLIQUES, <2% AROMATIQUES
 - Masse de réaction de (4R)-isopropényl-1-méthylcyclohexène et (4S)-isopropényl-1-méthylcyclohexène et 1-isopropyl-4-méthylcyclohexa-1,3-diène et 1-isopropyl-4-méthylcyclohexa-1,4-diène et 4-isopropylidène-1-méthylcyclohexène
2. 2. 3. Indicazione di pericolo: H223 Aerosol infiammabile.
H229 Contenitore pressurizzato: puo esplodere se riscaldato.
H315 Provoca irritazione cutanea.
H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.
H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
2. 2. 4. Prevenzione: P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.
P211 Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.
P251 Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.
P264 Lavare accuratamente ~les mains dopo l'uso.
P280 Indossare guanti / indumenti protettivi / Proteggere gli occhi / il viso.
P261 Evitare di respirare la polvere / i fumi / i gas / la nebbia / i vapori / gli aerosol.
P271 Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.
P273 Non disperdere nell'ambiente.
2. 2. 5. Reazione: P302+P352 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua e sapone.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

CARBON CLEAN

Versione:5

Data della revisione 5/02/2019

RE EC/2016-918 - CLP 1272/2008

2. 2. 6. Conservazione:	P321a Trattamento specifico (si veda il paragrafo n° 4.3.). P332+P313 In caso di irritazione della pelle: consultare un medico. P362 Togliere gli indumenti contaminati. P364 E lavarli prima di indossarli nuovamente. P304 IN CASO DI INALAZIONE: P340 Trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione. P312a Contattare un CENTRO ANTIVELENI / un medico in caso di malessere. P301 IN CASO DI INGESTIONE: P310a Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI / un medico. P331 NON provocare il vomito. P391 Raccogliere il materiale fuoriuscito.
2. 2. 7. Smaltimento:	P410 Proteggere dai raggi solari. P412 Non esporre a temperature superiori a 50 °C / 122°F. P403 Conservare in luogo ben ventilato. P233 Tenere il recipiente ben chiuso. P405 Conservare sotto chiave.
2. 3. Informazione(i) complementarie(e):	P501a Smaltire il prodotto / recipiente in conformità con / nazionale regolamentazione locale / regionale / internazionale
2. 4. Altri pericoli:	EUH 066 - L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato. P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare. P251 Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso. P410 Proteggere dai raggi solari. P412 Non esporre a temperature superiori a 50 °C / 122°F. EUH208 Contiene • Masse de réaction de (4R)-isopropényl-1-méthylcyclohexène et (4S)-isopropényl-1-méthylcyclohexène et 1-isopropyl-4-méthylcyclohexa-1,3-diène et 1-isopropyl-4-méthylcyclohexa-1,4-diène et 4-isopropylidène-1-méthylcyclohexène. Può provocare una reazione allergica.

3. COMPOSIZIONE / INFORMAZIONE SUGLI INGREDIENTI

3. 1. Componente(i) pericoloso(i):
- HYDROCARBURES, C9-C11, N-ALCANES, ISOALCANES, CYCLIQUES, <2% AROMATIQUES
- N° CE: 919-857-5
- Numero di registrazione REACH : 01-2119463258-33
- Conc. (% peso) : 50 < C <= 60
- GHS
* GHS02 - Flam. Liq. 3 - H226
* GHS07 - STOT SE 3 - H336
* GHS08 - Asp. Tox. 1 - H304
- Diversi :
DL50 / Cutanea / Coniglio = >5000 mg/kg
DL50 / Orale / Topo = >5000 mg/kg
CL50 / 96h / Oncorhynchus mykiss = >1000 mg/l
CE50 / 48h / Daphnia magna = >1000 mg/l
CEr50 / 72h / Alghe = >1000 mg/l
Frasei supplementari
EUH 066 - L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.
 - o-xilene [1]; p-xilene [2]; m-xilene [3]; xilene [4]
- N° Id: 601-022-00-9 - N° CE: 215-535-7 - N° CAS: 1330-20-7
- Conc. (% peso) : 25 < C <= 30
- GHS
* GHS02 - Flam. Liq. 3 - H226
* GHS07 - Acute Tox. 4 - H312 - H332 - Skin Irrit. 2 - H315

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

CARBON CLEAN

Versione:5

Data della revisione 5/02/2019

RE EC/2016-918 - CLP 1272/2008

- (*)
- Diversi :
VME ppm = 50 - VME mg/m³ = 221 - VLE ppm = 100 - VLE mg/m³ = 442

• Masse de réaction de (4R)-isopropényl-1-méthylcyclohexène et (4S)-isopropényl-1-méthylcyclohexène et 1-isopropyl-4-méthylcyclohexa-1,3-diène et 1-isopropyl-4-méthylcyclohexa-1,4-diène et 4-isopropylidène-1-méthylcyclohexène
- Conc. (% peso) : 10 < C ≤ 15
- GHS
* GHS02 - Flam. Liq. 3 - H226
* GHS07 - Skin Sens. 1 - H317
* GHS08 - Asp. Tox. 1 - H304 - Skin Irrit. 2 - H315
* GHS09 - Aquatic. Chronic 1 - H410

• Dioxyde de carbone
- N° CE: 204-696-9 - N° CAS: 124-38-9
- Conc. (% peso) : 1 < C ≤ 5
- GHS
* GHS04 - Gas compressi - H280
- Diversi :
VME ppm = 5000 - VME mg/m³ = 9000 - VLE ppm = 30000 - VLE mg/m³ = 54000

Testo completo delle frasi : si veda il paragrafo n°16.

4. MISURE DI PRIMO SOCCORSO

4. 1. Descrizione delle misure di primo soccorso:

4. 1. 1. Generali: In tutti i casi di dubbio o qualora i sintomi persistano, ricorrere a cure mediche. Se l'infortunato è incosciente, non somministrare nulla per bocca. I sintomi vengono descritti al paragrafo 11.
4. 1. 2. Inalazione: Portare il paziente in zona ben aerata, tenerlo al caldo e a riposo. Se la respirazione è irregolare o si è fermata, ricorrere alla respirazione artificiale. Non somministrare nulle per bocca. Nel caso di perdita di coscienza, mettere in posizione di riposo e richiedere l'intervento medico.
4. 1. 3. Contatto con la pelle: Lavare con sapone e molta acqua. Togliere immediatamente gli indumenti contaminati o schizzati.
4. 1. 4. Contatto con gli occhi: Lavare abbondantemente con acqua poi recarsi se indicato da un medico.
4. 1. 5. Ingestione: In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta. NON provocare il vomito.
4. 2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati: irritazione della pelle
4. 2. 1. Inalazione: I sintomi di una esposizione eccessiva sono uno stordimento, mal di testa, stanchezza, nausea, perdita di coscienza, interruzione della respirazione.
4. 2. 2. Contatto con la pelle: I contatti prolungati o ripetuti con il preparato possono provocare rimozione del grasso naturale della pelle. Provocano in questo modo l'insorgenza di dermatiti non allergiche di contatto e un assorbimento attraverso l'epidermide.
4. 2. 3. Contatto con gli occhi: Il liquido spruzzato negli occhi può provocare irritazioni e danni reversibili.
4. 2. 4. Ingestione: L'ingestione del liquido può causare una aspirazione nei polmoni con il rischio di polmonite chimica.
4. 3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali : In tutti i casi di dubbio o qualora i sintomi persistano, ricorrere a cure mediche.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

CARBON CLEAN

Versione:5

Data della revisione 5/02/2019

RE EC/2016-918 - CLP 1272/2008

5. MISURE ANTINCENDIO

5. 1. Mezzi di estinzione: schiuma resistente agli alcoli, anidride carbonica (CO₂), polvere, acqua spruzzata.
5. 2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela: Fare attenzione ai rischi di esplosione. L'esposizione ai prodotti di decomposizione può comportare danni alla salute. Può risultare necessario il ricorso a un apparecchio respiratorio adeguato. La combustione sviluppa fumi neri e densi.
5. 3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi: Usare un apparecchio respiratorio autonomo e anche un indumento di protezione.
5. 4. Metodo(i) speciale(i): Raffreddare con acqua i contenitori chiusi esposti al fuoco.
5. 5. Mezzo(i) estinguente(i) DA NON USARE per misura di sicurezza: Non usare un getto d'acqua.

6. MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE

6. 1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza: Evacuare il personale verso un luogo sicuro. Allontanare ogni sorgente di fiamma o scintilla ed aerare la zona. Non respirare i vapori e/o particelle. Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei paragrafi 7 e 8.
6. 2. Precauzioni ambientali: Evitare che il liquido defluisca verso le fognature, i corsi d'acqua, il sottosuolo e i basamenti.
6. 3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica: Contenere e assorbire il liquido versato con materie assorbenti inerti (per esempio sabbia, terra, vermiculite, terre di diatomee). Riporre i residui contaminati in adeguati contenitori e avviarli allo smaltimento come rifiuti (vedi paragrafo 13).
6. 4. Riferimento ad altre sezioni: Si veda il paragrafo 8 per quanto riguarda le protezioni individuali da utilizzare. Si veda il paragrafo 13 per quanto riguarda lo smaltimento dei residui dopo lavaggio.

7. MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

7. 1. Manipolazione:
7. 1. 1. Precauzioni per la manipolazione sicura: Nella zona di utilizzazione non si deve fumare, nè mangiare nè bere. Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.
7. 1. 2. Misura(e) di ordine tecnico: Il prodotto deve essere soltanto usato in zone prive di fiamme vive o altre sorgenti di ignizione.
7. 2. Conservazione:
7. 2. 1. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità: Conservare fuori della portata dei bambini. Conservare al riparo dalle fiamme vive, superfici calde e sorgenti di ignizione.
7. 2. 2. Condizione(i) di stoccaggio: Stoccare in un luogo asciutto e ben ventilato, lontano da fonti di ignizione, di calore e dai raggi diretti del sole. Conservare a temperature comprese tra 5°C e 50°C
7. 2. 3. Materia(e) incompatibile(i) da allontanare: Tenere lontano da agenti ossidanti, da materiali altamente acidi o alcali.
7. 2. 4. Tipo di materiali da utilizzare per l'imballaggio/contenitore: dello stesso tipo di quello originale
7. 3. Usi finali particolari: Nessuna sotto utilizzazione normale.

8. CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE / PROTEZIONE PERSONALE

8. 1. Parametri di controllo:
8. 1. 1. Limite(i) di esposizione: • o-xilene [1]; p-xilene [2]; m-xilene [3]; xilene [4] : VME ppm = 50 - VME mg/m³ = 221 - VLE ppm = 100 - VLE mg/m³ = 442 • Dioxide de carbone : VME ppm = 5000 - VME mg/m³ = 9000 - VLE ppm = 30000 - VLE mg/m³ = 54000

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

CARBON CLEAN

Versione:5

Data della revisione 5/02/2019

RE EC/2016-918 - CLP 1272/2008

- | | |
|--|---|
| 8. 1. 2. Misera(e) di ordine tecnico: | Assicurare una ventilazione adeguata, soprattutto nei luoghi chiusi. |
| 8. 2. Controlli dell'esposizione: | |
| 8. 2. 1. Protezione delle vie respiratorie: | Non necessario se la ventilazione è sufficiente. |
| 8. 2. 2. Protezione delle mani: | Usare guanti adatti
Sono sconsigliati i guanti di PVC o di gomma. |
| 8. 2. 3. Protezione della pelle e del corpo: | Usare indumenti protettivi adatti |
| 8. 2. 4. Protezione degli occhi: | In caso di rischi di esposizione degli occhi, occhiali di protezione dovrebbero essere usati. |

9. PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

9. 1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali:
- | | |
|--|--|
| 9. 1. 1. Aspetto: | aerosol: liquido + gas propulsori non infiammabile |
| 9. 1. 2. Colore: | incolore |
| 9. 1. 3. Odore: | caratteristico |
| 9. 1. 4. PH: | 7 |
| 9. 1. 5. Punto di ebollizione: | >56 °C |
| 9. 1. 6. Punto di infiammabilità: | 40 °C |
| 9. 1. 7. Limiti di esplosività: | Dati non disponibili. |
| 9. 1. 8. Densità relativa (acqua = 1): | 0.816 |
| 9. 1. 9. Viscosità: | Non determinato. |
9. 2. Altre informazioni:
- | | |
|----------------------------------|--|
| 9. 2. 1. Solubilità in acqua: | parzialmente miscibile |
| 9. 2. 2. Liposolubilità: | completamente solubile |
| 9. 2. 3. Solubilità ai solventi: | solubile nella maggior parte dei solventi organici |
9. 3. Altre informazioni:
- Caldo chimico di combustione < 30 KJ/g
Distanza di infiammazione 60 cm

10. STABILITÀ E REATTIVITÀ

- | | |
|---|---|
| 10. 1. Reattività: | Nessuna decomposizione nelle condizioni normali di stoccaggio. |
| 10. 2. Stabilità chimica: | Il preparato è stabile nelle condizioni di stoccaggio ed uso raccomandate (si veda il paragrafo 7). |
| 10. 3. Possibilità di reazioni pericolose: | Inaspettato |
| 10. 4. Condizioni da evitare: | Evitare le temperature superiori a 50 °C |
| 10. 5. Materiali incompatibili: | Tenere lontano da agenti ossidanti alcali forti e acidi forti al fine di evitare reazioni esotermiche. |
| 10. 6. Prodotti di decomposizione pericolosi: | In caso di alte temperature, prodotti di decomposizione pericolosi possono formarsi tali fumi, monossidi e diossidi di carbonio.. |

11. INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

- | | |
|--|--|
| 11. 1. Informazioni sugli effetti tossicologici: | Non sono disponibili informazioni specifiche sul preparato in quanto tale. Le informazioni che seguono sono basate sul comportamento tossicologico dei componenti. |
|--|--|

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

CARBON CLEAN

Versione:5

Data della revisione 5/02/2019

RE EC/2016-918 - CLP 1272/2008

11. 2. Tossicità acuta:

- | | |
|-----------------------------------|---------------------------|
| 11. 2. 1. Inalazione: | Dati non disponibili. |
| 11. 2. 2. Contatto con la pelle: | si veda il paragrafo n° 3 |
| 11. 2. 3. Contatto con gli occhi: | Dati non disponibili. |
| 11. 2. 4. Ingestione: | si veda il paragrafo n° 3 |

12. INFORMAZIONI ECOLOGICHE

- | | |
|--|--|
| 12. 1. Tossicità: | Può essere nocivo per gli organismi acquatici, per la flora, per gli organismi del suolo. |
| 12. 2. Persistenza e degradabilità: | Non sono disponibili informazioni specifiche sul preparato in quanto tale. Le informazioni che seguono sono basate sul comportamento tossicologico dei componenti. |
| 12. 3. Potenziale di bioaccumulo: | Nessuno bioaccumulo. |
| 12. 4. Mobilità nel suolo: | Questa preparazione contiene una sostanza UVCB. I test standard non sono adatti per questo parametro. |
| 12. 5. Risultati della valutazione PBT e vPvB: | Questo prodotto non è un sostanza PBT o vPvB, o non ne contiene. |
| 12. 6. Altri effetti avversi: | Non ci sono effetti nocivi aspettati |
| 12. 6. 1. Tossicità acquatica : | si veda il paragrafo n° 3 |

13. CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

- | | |
|---|--|
| 13. 1. Metodi di trattamento dei rifiuti: | Non avviare nelle fognature nè nei corsi d'acqua.
Raccogliere tutti i residui in contenitori appropriati e etichettati e smaltire conformemente ai regolamenti locali. |
| 13. 2. Contenitori contaminati: | I recipienti vuoti possono essere avviati a smaltimento rispettando i regolamenti locali. I recipienti vuoti saranno riciclati, riutilizzati o smaltiti in conformità ai regolamenti locali. |

14. INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

- | | |
|---|---|
| 14. 1. Informazione(i) generale(i): | Attenersi alle norme stabilite da ADR per il trasporto su strada, RID per quello ferroviario, IMDG per quello via mare, ICAO/IATA per quello aereo. |
| 14. 2. Numero ONU: | 1950 |
| 14. 3. Vie terrestri (Starda / Ferroviario: ADR/RID): | |
| 14. 3. 1. Classi di pericolo connesso al trasporto: | 2 |
| 14. 3. 2. Etichette ADR/RID: | 2.1 |
| 14. 3. 3. Codice di classificazione: | 5F |
| 14. 3. 4. Istruzioni di imballaggio: | p204 |
| 14. 4. Vie maritime (IMDG): | |
| 14. 5. Vie aeree (ICAO/IATA): | |
| 14. 6. Pericoli per l'ambiente: | Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lunga scadenza effetti nefasti per l'ambiente acquatico. |
| 14. 7. Precauzioni speciali per gli utilizzatori: | Si veda il paragrafo 8 per quanto riguarda le protezioni individuali da utilizzare. |
| 14. 8. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC: | Non applicabile. |

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

CARBON CLEAN

Versione:5

Data della revisione 5/02/2019

RE EC/2016-918 - CLP 1272/2008

14. 9. Altre informazioni: Quantités limitées : LQ 2
Catégorie de transport : 2.1

15. INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

15. 1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela: Etichettatura aerosol secondo la direttiva 2008/47/CE della Commissione del 8 aprile 2008 Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50°C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso. Non vaporizzare su una fiamma o su un corpo incandescente. Conservare al riparo da qualsiasi fonte di combustione - Non fumare. Contiene */-+ % in massa di componenti infiammabili

15. 2. Valutazione della sicurezza chimica: Non applicabile.

16. ALTRE INFORMAZIONI

16. 1. Testo completo delle frasi riportate nella sezione 3: H280 Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.
H226 Liquido e vapori infiammabili.
H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.
H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H312 Nocivo per contatto con la pelle.
H332 Nocivo se inalato.
H315 Provoca irritazione cutanea.
H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.
H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

16. 2. Avvisi o osservazioni importanti: Essendo sconosciute le condizioni di lavoro dell'utilizzatore, le informazioni contenute nella presente scheda di sicurezza si basano sullo stato attuale delle nostre conoscenze e sulle regolamentazioni sia della CE che nazionali e comunitarie.
E' sempre responsabilità dell'utilizzatore conformarsi alle norme di igiene sicurezza e protezione dell'ambiente previste dalle leggi vigenti.
Le informazioni contenute in questa scheda sono da intendere come descrizione delle caratteristiche del prodotto ai fini della sicurezza non sono da considerarsi garanzia delle proprietà del prodotto stesso.

16. 3. Restrizioni: Questa informazione si riferisce al prodotto specificamente designato e non può essere valide in combinazione con altro(i) prodotto(i).

16. 4. Cronistoria:

16. 4. 1. Data della prima edizione: 6/02/2013

16. 4. 2. Data della revisione precedente: 5/06/2015

16. 4. 3. Data della revisione: 5/02/2019

16. 4. 4. Versione: 5

16. 5. Autori: SELD